

CONCORD **HUG** // MOVING



<b>DEUTSCH</b>	03
<b>ENGLISH</b>	09
<b>FRANÇAIS</b>	15
<b>ESPAÑOL</b>	21
<b>ITALIANO</b>	27
<b>PORTUGUÊS</b>	33
<b>NEDERLANDS</b>	39
<b>NORSK</b>	45
<b>DANSK</b>	51
<b>SUOMI</b>	57



## **\_ FRANCAIS**

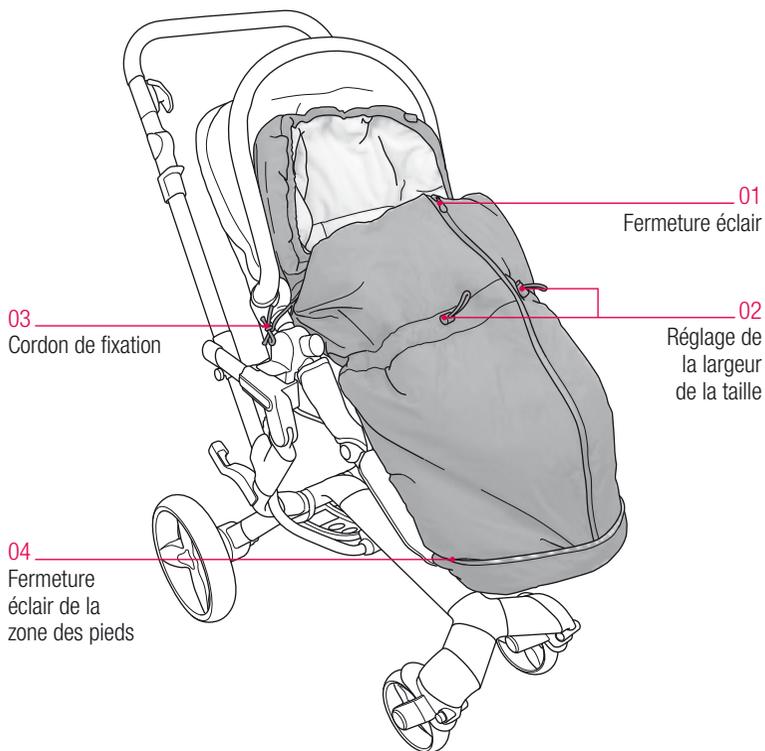
PRESENTATION	16
MISES EN GARDE	17
INFORMATIONS RELATIVE AU NETTOYAGE	17
MONTAGE DU CONCORD HUG	18
AJUSTEMENT DE LA LARGEUR DE LA TAILLE DU CONCORD HUG	19
UTILISATION COMME SUPPORT A LANGER	19
GARANTIE	20

## **\_ REMERCIEMENTS**

Nous vous félicitons d'avoir choisi un produit de qualité Concord. Vous serez conquis par les nombreuses qualités et la sécurité de ce produit. Nous espérons que votre nouveau CONCORD HUG vous donnera entière satisfaction.

Ce CONCORD HUG a été optimisé pour le CONCORD NEO, bien qu'il puisse aussi être utilisé dans de nombreux autres landaus.

## \_ PRESENTATION



## \_ MISES EN GARDE

### ATTENTION

- Lisez attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser le CONCORD HUG et conservez-le soigneusement pour pouvoir le consulter ultérieurement.

### ATTENTION

- Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance.
- Le CONCORD HUG ne convient qu'à un seul enfant, assis ou couché.
- Utilisez systématiquement la sangle de sécurité lorsque l'enfant est assis ou couché dans le CONCORD HUG.
- N'utilisez pas le CONCORD HUG si des pièces sont cassées, déchirées ou manquantes.
- Vérifiez régulièrement que les nœuds au bout du cordon sont noués correctement et bien serrés.
- Il est dangereux de poser le CONCORD HUG à proximité d'un feu ouvert ou de toute autre source de chaleur, telle que des appareils de chauffage électrique, des flammes de gaz, etc.
- Jetez immédiatement les emballages en plastique. Ils peuvent mettre en danger la vie des enfants.

La sécurité de l'enfant n'est pas assurée en cas de non-respect des consignes indiquées.

## \_ INFORMATIONS RELATIVES AU NETTOYAGE

Pour éliminer les petites salissures sur le CONCORD HUG, il suffit de le nettoyer avec une brosse souple ou un chiffon humidifié.

Le CONCORD HUG peut être lavé en machine à 30 °, séparément.

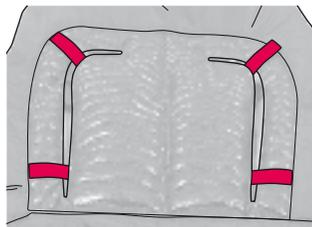


## \_ MONTAGE DU CONCORD HUG

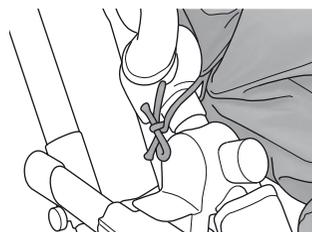
Pour monter le CONCORD HUG, détachez tout d'abord les sangles du CONCORD Buggy (cf. Manuel d'utilisation du CONCORD Buggy).

Placez ensuite le CONCORD HUG dans le CONCORD Buggy et passez les sangles dans les ouvertures prévues à cet effet.

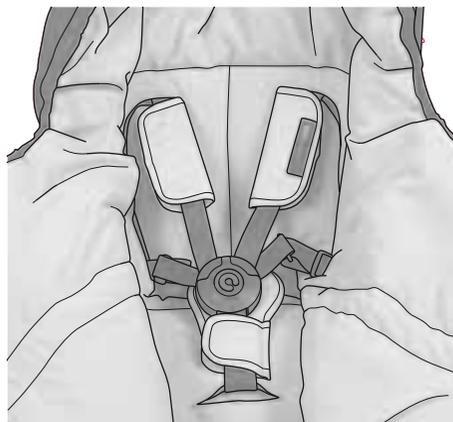
Fermez les fermetures éclair à l'arrière du CONCORD HUG.



Fixez le CONCORD HUG au CONCORD Buggy au moyen des cordons de fixation (03).



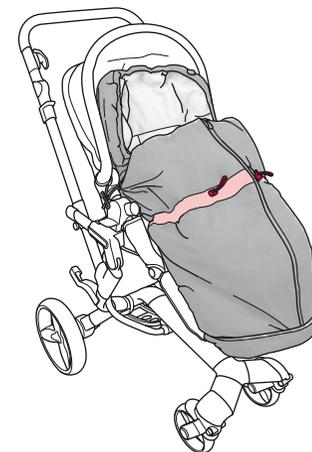
Avant utilisation, veillez à ce que le système de sangles soit toujours correctement installé et fermé.



## \_ AJUSTEMENT DE LA LARGEUR DE LA TAILLE DU CONCORD HUG

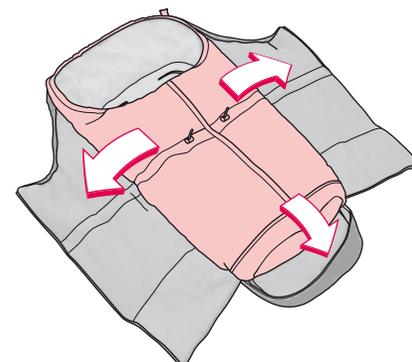
Le CONCORD HUG peut être réglé en largeur au niveau de la taille (02) au moyen du système d'adaptation.

Fixez les cordons qui dépassent au niveau de la tête, au moyen des languettes.



## \_ UTILISATION COMME SUPPORT À LANGER

Pour utiliser le CONCORD HUG comme support à langer, ouvrez la fermeture éclair (01) et les fermetures éclair dans la zone des pieds (04) et ouvrez le CONCORD HUG.



## **\_ GARANTIE**

La garantie prend effet à dater de l'achat. La durée de la garantie correspond à celle prévue par la loi dans le pays où la marchandise a été achetée. La garantie s'étend pour ses conditions de fond à la réparation, au remplacement ou à la diminution du prix de la marchandise concernée, au choix du fabricant.

La garantie ne s'applique qu'à l'utilisateur initial de la marchandise. En cas de défaut, toute prétention à la garantie ne pourra être prise en considération que si la défectuosité est immédiatement signalée après sa première apparition au commerçant spécialisé. Si le commerçant n'est pas en mesure de résoudre le problème, il renverra le produit défectueux au fabricant en accompagnant son envoi d'une description détaillée de la réclamation et du bon d'achat officiel portant mention de la date d'achat. Le fabricant n'engage aucune responsabilité pour les dommages concernant les produits qu'il n'a pas livrés.

Toute prétention à la garantie ne sera pas prise en considération si

- le produit a été modifié;
- le produit n'a pas été retourné au commerçant dans son intégralité et avec bon d'achat joint dans les 14 jours suivant l'apparition du défaut;
- le défaut est dû à une manipulation ou à un entretien incorrects ou en raison de toute autre faute imputable à l'utilisateur, particulièrement s'il n'a pas tenu compte du mode d'emploi du produit;
- des tiers ont effectué des réparations sur le produit;
- le défaut est apparu à la suite d'un accident.
- le numéro de série a été endommagé ou enlevé

Les modifications ou dégradations du produit apparues dans le cadre de son utilisation contractuelle (usure) ne peuvent donner lieu à aucune prétention à la garantie. Les prestations fournies par le fabricant dans les limites de la garantie ne donnent pas lieu à un prolongement de celle-ci.

\_ **DEUTSCH**  
\_ **ENGLISH**  
\_ **FRANÇAIS**  
\_ **ESPAÑOL**  
\_ **ITALIANO**  
\_ **PORTUGUÊS**  
\_ **NEDERLANDS**  
\_ **NORSK**  
\_ **DANSK**  
\_ **SUOMI**

Einbau- und Bedienungsanleitung  
Instructions for attachment and use  
Directives d'installation et mode d'emploi  
Instrucciones de montaje y de uso  
Istruzioni per l'uso e il montaggio  
Manual de montagem e de utilização  
Inbouw- en bedieningshandleiding  
Bruksanvisning og monteringsveiledning  
Monterings- og betjeningsvejledning  
Kiinnitys- ja käyttöohjeet

Concord GmbH  
Industriestraße 25  
95346 Stadtsteinach  
Germany

Phone +49 (0)9225.9550-0  
Fax +49 (0)9225.9550-55  
info@concord.de

[www.concord.de](http://www.concord.de)



HNE 02/0810